



2010 - num. 3

54,41%

PERCENTUALE DI RACCOLTA DIFFERENZIATA
PORTA A PORTA NEL MESE DI SETTEMBRE



Assegnazione del PGT

Risale all'inizio di settembre l'assegnazione del PGT all'architetto Gian Luca Perinotto dello studio Argo di Vigevano. La selezione è avvenuta mediante una procedura negoziata e l'espletamento di una gara il cui risultato è stato determinato dall'offerta economicamente più vantaggiosa, questo tipo di scelta ci ha permesso di attuare una selezione non solo in base al costo più basso ma soprattutto valutando le caratteristiche progettuali dei vari concorrenti vagliate sulle necessità reali del paese. L'architetto Perinotto ha iniziato i rilievi preliminari per la formazione del documento di inquadramento e la raccolta delle istanze dei soggetti interessati, che saranno l'oggetto della prima conferenza della valutazione ambientale strategica (VAS) dove saranno coinvolti gli enti, associazioni, professionisti, semplici cittadini, ecc. per garantire una formazione partecipata del piano e per impostarlo secondo i principi di sostenibilità espressamente indicati dalle leggi regionali e statali e dalle direttive europee in materia di pianificazione. I tempi di formazione di questo piano non saranno brevi, ma la forma partecipata e

lo studio puntuale delle criticità e delle potenzialità sono l'unica garanzia per l'oggettiva riuscita di un progetto così importante per il futuro di Travacò. Garantisco che l'impegno sarà massimo e assiduo, è nell'interesse di tutti la buona riuscita del PGT. La sua approvazione (prevista nei primi mesi del 2011) per l'Amministrazione sarà finalmente l'occasione di esprimere coi fatti le scelte politiche assunte in questo primo anno di legislatura, purtroppo non ancora manifeste causa l'inerzia dell'attuale PRG approvato unanimemente in tempi "migliori" con indirizzi che non potevano prevedere la crisi dell'edilizia cui Travacò, come il resto delle realtà

municipali, percepisce in questi tempi.

di Manuele Perotti, Assessorato all'Urbanistica
manuele.perotti@comune.travacosiccomario.pv.it



Un nuovo progetto per la scuola di Travacò: educare alle legalità

di Francesca Cuomo Ulloa, Assessorato alla Cultura
francesca.cuomo@comune.travacosiccomario.pv.it



Travacò è una comunità complessivamente tranquilla e fortunata: non esistono gravi situazioni di disagio sociale né, per fortuna, si verificano episodi gravi di violenza o criminalità sempre più frequenti, purtroppo, nelle aree urbane e metropolitane. Negli ultimi tempi, però, stiamo assistendo ad alcuni ricorrenti episodi di vandalismo che preoccupano e che

danno il segnale che qualcosa nell'equilibrio del paese potrebbe cambiare, in particolare per i più giovani. Recenti episodi di danneggiamenti di beni pubblici e privati sono forse l'esempio più evidente di un disagio crescente tra i più giovani e di un serpeggiante disprezzo per le regole della collettività. Anche per questo motivo si è deciso, in occasione del rinnovo della convenzione che lega l'amministrazione di Travacò con l'istituto scolastico del Siccomario, di porre al centro del nuovo progetto educativo condiviso da due enti, il tema della legalità, intesa come cultura del rispetto delle regole e della convivenza civile; impegnando l'amministrazione, gli insegnanti, ma anche le famiglie e gli alunni in un percorso di educazione alla legalità e al rispetto che comincia nella scuola ma che, in prospettiva, si rivol-

ge a tutti i cittadini di Travacò. Per dare avvio a questo progetto abbiamo avuto la fortuna di poter ospitare presso la nostra scuola il dottor Gherardo Colombo, noto magistrato ai tempi di mani pulite che da tempo ha però abbandonato la toga per dedicarsi ad un progetto ambizioso di educazione alla legalità rivolto ai bambini e ai ragazzi delle scuole di tutta Italia, i cui risultati sono raccolti nel libro "Sei stato tu: la costituzione attraverso le domande dei bambini". Gherardo Colombo ha trascorso così due ore con i ragazzi della quarta e delle quinta elementare, rispondendo alle loro domande e spiegando loro in modo semplice ma affascinante il significato più profondo delle regole fondamentali di giustizia ed uguaglianza che stanno alla base della nostra Costituzione: perché la Costituzione - con le parole di Colombo - "è il complesso fondamentale dei punti di partenza, i fondamenti che forniscono le indicazioni su come comportarsi concretamente nelle piccole e nelle grandi cose". Un pomeriggio intenso e vivace che ci fa ben sperare anche sulla prosecuzione del nostro progetto educativo che nei prossimi mesi vedrà coinvolte più direttamente anche le famiglie, attraverso l'organizzazione, insieme alla direzione didattica, di una serie di incontri con esperti che ci aiuteranno ad affrontare, in modo altrettanto efficace, questo interessante percorso educativo.



ARTIGIANVETRO
di MASSIMO PELAGALLO

**FORNITURA E POSA IN OPERA DI VETRI - BOX DOCCIA - TAPPARELLE
ZANZARIERE - TENDE DA SOLE - PROD. PROPRIA SERRAMENTI IN ALLUMINIO
LEGNO/ALLUMINIO - FACCIAE CONTINUE**

Via Einaudi, 4 - TRAVACÒ SICCOMARIO (PV) - e-mail: artigianvetro07@libero.it
Tel. 0382 559.188 - Fax 0382 556.662

M.C.S. snc - Via Leonardo da Vinci 10 Travacò Siccomario
D.S. Dr.ssa Anna Maria Veronesi

**Studio di odontoiatria conservativa,
protesica, implantologica e ortodontica**

Tel 392 922 85 32 si riceve su appuntamento



Rete acquedottistica e fognaria

di Davino Gelosa, Assessorato ai lavori pubblici
davino.gelosa@comune.travacosiccomario.pv.it

Da fine luglio è entrato (finalmente) in funzione il nuovo pozzo di Travacò che ha una portata teorica di 15/20 l/sec e garantirà acqua potabile a Travacò centro, Mezzano, Boschi, Valbona, Colonne. L'acqua estratta passa prima attraverso un deferizzatore che è in grado di trattare 8 l/sec, viene poi stoccata in due serbatoi (uno vecchio da 50 mc ed uno nuovo da 150 mc) e poi immessa nella rete comunale. Nonostante l'entrata in funzione di questo nuovo pozzo, nel mese di agosto si sono potuti apprezzare solo parziali miglioramenti nella qualità dell'acqua; ciò a causa probabilmente di vecchi sedimenti (ferro e manganese) depositati nella rete acquedottistica. Per tale ragione, tra agosto e settembre, ASM ha provveduto ad uno spurgo di tutta la rete interessata dal nuovo pozzo. Dopo un transitorio che ha comportato alcuni inconvenienti, ora la qualità dell'acqua erogata è decisamente migliorata e ciò risulta confermato anche dalle analisi chimiche effettuate a fine settembre. Nel programma triennale (2010-2012) di Pavia Acque (è l'ente che si occupa della realizzazione di nuove opere, mentre ASM si occupa della manutenzione ordinaria), il potenziamento della rete acquedottistica interesserà ancora l'area del Siccomario e in particolare Travacò. Sono previste, infatti, le seguenti opere: realizzazione di una centrale di potabilizzazione in località Borgo Ticino (tale opera dovrebbe portare ad un

miglioramento della qualità dell'acqua per le frazioni Chiavica, Battella, Frua);

Realizzazione di una centrale di potabilizzazione nel comune di Travacò (a sostituzione di quella esistente); Potenziamento della connessione tra S. Martino (dove è già entrato in funzione un nuovo pozzo) e Travacò. Tale opera dovrebbe migliorare sensibilmente la qualità dell'acqua alla Rotta (attualmente l'acqua viene estratta da un pozzo situato nei pressi dell'edicola che non è facilmente implementabile). Non sono ancora chiare priorità e tempistica di queste opere, ma sarà compito dell'Amministrazione Comunale adoperarsi affinché gli enti preposti (Pavia Acque e ASM) non perdano di vista le priorità e le urgenze. Per quanto riguarda, invece, la realizzazione della connessione della rete fognaria dalle frazioni Battella e Chiavica alla rete fognaria di Pavia (il progetto è stato approvato a fine 2009), abbiamo avuto l'assicurazione da parte di Pavia Acque che entro la fine di quest'anno verrà predisposta la gara d'appalto per i lavori inerenti a quest'opera.



Trasporti pubblici

Nel precedente numero di Confluenze vi era stato chiesto, se interessati al problema, di compilare un questionario che permettesse all'Amministrazione di verificare le reali esigenze dei residenti sul tema dei trasporti pubblici. I questionari riconsegnati sono stati poco più di cento (su 1800 spediti) e, per tale motivo, ve lo riproponiamo in questo numero del notiziario. È fondamentale, per poter affrontare seriamente il problema, capire esattamente quante sono le persone che effettivamente fruirebbero di un servizio pubblico di trasporto differente dall'attuale e perciò esortiamo tutti coloro che sono interessati (e non lo avessero già fatto) a riconsegnare (in Municipio o in uno dei siti indicati in calce al questionario) il questionario compilato. Deve essere chiaro a tutti che la realizzazione di un adeguato servizio di trasporti pubblici per Travacò e le sue frazioni potrà essere possibile solamente se un significativo numero di cittadini usufruirà di tale servizio. In caso contrario l'operazione non sarebbe economicamente sostenibile.



Notizie in breve

Palestra: Entro il mese di ottobre 2010 partirà

il 2° lotto dei lavori per il completamento della palestra (pavimentazione, serramenti, vetrate, impianti tecnici, collegamento con la scuola elementare, impianto fotovoltaico). Il costo di questi lavori (250.000 €) graverà solo parzialmente (circa il 50%) sulle casse comunali. La restante cifra (125.000 €), infatti, è stata finanziata dalla Regione Lombardia, che ha accolto favorevolmente la nostra domanda nell'ambito di un bando riservato ai Piccoli Comuni.

Rotta: Anche se lentamente prosegue il progetto per i lavori di adeguamento e miglioramento della frazione Rotta (come da indicazioni emerse nell'assemblea del 19 marzo 2010). Il progettista ha effettuato un'indagine dettagliata sulla fattibilità tecnica ed economica per tutte le opere che erano state individuate (relative a sicurezza, sistemazione strade e parco giochi). Si sta ora valutando (tenendo conto del budget disponibile: 120.000 €) quali opere possano essere realizzate in questa fase. Subito dopo sarà espletata la gara per decidere l'impresa che dovrà farsi carico di questi lavori.

L'inizio della realizzazione delle opere, data la stagione e la tipologia dei lavori, è prevista per la primavera 2011.

Biblioteca: è stato dato l'incarico per il completo rifacimento del tetto della biblioteca che negli ultimi anni ha determinato non pochi danni ai locali interni a causa di sempre più frequenti infiltrazioni d'acqua (costo dell'opera 20.000 €). I lavori inizieranno a fine ottobre.

Videosorveglianza: Si stanno concludendo le trattative per l'installazione di un impianto di videosorveglianza sul territorio comunale. Questa prima fase prevede la messa in opera della centrale di controllo (nei locali della polizia urbana) e l'installazione di una telecamera nei pressi di P.zza S. Maria. Il costo dell'opera si aggira intorno ai 20.000 € e gran parte della spesa è relativa alla centrale di controllo. Per tale motivo è prevedibile che nel prossimo anno verranno installate altre telecamere con una spesa decisamente più bassa.

Mezzano: Sono stati completati i lavori di tombinatura e realizzazione della vasca di contenimento. Ora, l'impresa Savoldelli (come da accordi con l'Amministrazione Comunale) dovrà realizzare, al più presto, il parcheggio.

Raccolta differenziata



Il 6 settembre è iniziato il nuovo sistema di raccolta differenziata dei rifiuti "porta a porta". La decisione di abbandonare il sistema di raccolta tramite cassonetti è stata dettata principalmente, come tutti sappiamo, da due considerazioni principali. La prima è che per legge, entro il 2012 si deve raggiungere una percentuale di differenziata pari al 65%

(a fine agosto 2010 eravamo fermi al 27%), la seconda ragione è che il costo della raccolta aumenta per chi non differenzia. Per non pagare di più (costi che pesano su tutta la comunità) bisogna cercare di differenziare in maniera sempre più puntuale. E per raggiungere questo obiettivo il sistema "porta a porta" sembra il più efficace. Ricordiamoci però che come tutti i sistemi non è perfetto e richiede la consapevolezza di tutti che i nostri comportamenti individuali sono decisivi per un risparmio economico ed ecologico.



RICORDIAMO LE REGOLE (COME DA CALENDARIO)

VENERDÌ MATTINA: esporre entro le ore 8,30 il **SACCO GRIGIO TRASPARENTE** con il rifiuto indifferenziato.
VENERDÌ E LUNEDÌ SERA: esporre entro le ore 20,30 il **CONTENITORE MARRONE CON SACCHETTO BIODEGRADABILE** contenente la frazione organica (umido).
MARTEDÌ SERA: esporre entro le ore 20,30 il **CONTENITORE VERDE (SENZA SACCHETTO DI PLASTICA)** contenente vetro, lattine e banda stagnata.
GIOVEDÌ MATTINA: esporre entro le ore 8,30 alternatively, una settimana sì ed una no (secondo calendario) il **SACCO GIALLO TRASPARENTE** con la plastica o la carta (in cartoni, sacchetti di carta o legata).

Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle modalità di raccolta (Cosa sì- Cosa no) che sono state fornite con il kit, per non vanificare la raccolta. ASM apporrà un adesivo rosso con indicato RIFIUTO NON CONFORME se le modalità di raccolta non saranno state rispettate ed il rifiuto non verrà raccolto. L'utente è tenuto a ritirarlo, a differenziarlo correttamente ed a riesporlo.

di Maria Angela Pasini, Assessorato all'Ambiente
 mariangela.pasini@comune.travacosiccomario.pv.it

ED I SACCHETTI?

I sacchetti biodegradabili verranno forniti gratuitamente da ASM in un numero corrispondente a due a settimana per il periodo invernale e tre a settimana per il periodo estivo. La distribuzione verrà effettuata, per il periodo invernale, a partire da lunedì 8 novembre 2010 presso l'isola ecologica comunale. L'utente dovrà presentarsi, durante gli orari di apertura, munito di documento di riconoscimento e firmare per l'avvenuta consegna.

Gli orari di apertura dell'isola ecologica sono:

lunedì dalle ore 10.00 alle ore 13.00
 mercoledì dalle ore 10.00 alle ore 13.00
 venerdì dalle ore 14.00 alle ore 17.00
 sabato dalle ore 10.00 alle ore 13.00

I sacchetti di plastica trasparenti, grigio per l'indifferenziato e giallo per la plastica, si possono reperire in commercio e andranno acquistati da parte dell'utente.

ESPOSIZIONE RIFIUTI

Si ricorda che l'esposizione rifiuti del mattino è dalle 6 alle 8

RACCOLTA DEL VEGETALE

Sono stati dislocati sul territorio e presso l'isola ecologica contenitori di colore verde. Servono per la raccolta del vegetale e degli sfalci dei giardini privati, non si deve ASSOLUTAMENTE riempirli con altri rifiuti. I giardinieri non devono utilizzare tali contenitori, ma trasportare il materiale da loro raccolto presso idonei centri di smaltimento.

ALCUNI COMPORTAMENTI PRATICI DA EVITARE

- non esporre il rifiuto al di fuori degli orari previsti
- non esporre la carta in sacchetti di plastica
- non esporre il vetro in sacchetti di plastica ma utilizzare il contenitore verde
- non conferire il vegetale in sacchi di plastica o cartoni
- non abbandonare sacchi vari fuori dai cassonetti del vegetale: è un punto di raccolta del verde, non una discarica

ULTIMISSIME

Percentuale di raccolta differenziata porta a porta di settembre = 54,41 %! Siamo stati bravi considerando che i dati riguardano un periodo in cui erano ancora dislocati sul territorio alcuni dei vecchi cassonetti per la raccolta differenziata. Dobbiamo ulteriormente migliorare per raggiungere il 65% nel più breve tempo possibile.

Sono partiti i corsi di compostaggio domestico affidati all'Associazione "Vivere tra due Fiumi". Chi fosse interessato a partecipare può iscriversi presso il Comune.

TERMIDRAULICA FA - DE

Ufficio: Via Gramsci, 36 27051 CAVA MANARA (Pavia)
 tel/fax 0382 553271 e-mail termoidraulicafade@email.it

Sportello di Ascolto psicologico

di Candida Bertolini, Assessorato ai servizi Sociali
candida.bertolini@comune.travacosiccomario.pv.it



Riapre in piazza Fontana lo Sportello di Ascolto psicologico cofinanziato da Comune e Consorzio Sociale Pavese

Lo Sportello di Ascolto psicologico nasce per dare la possibilità alle persone di avere uno spazio ed un tempo di ascolto in cui lo psicologo tende una mano e si rende disponibile ad accompagnare la persona in un percorso di esplorazione, comprensione, consapevolezza di se stessa, della sua vita, del suo percorso, laddove esso sia bloccato o sia sintomo di paure, ansie, angosce, dubbi. Ci sono sintomi molto diffusi che vanno dalle ansie, dagli attacchi di panico ai disturbi alimentari, a disturbi dell'umore (depressioni), ai disturbi psicosomatici; ma anche difficoltà per la perdita di affetti, lavoro e sicurezza. Se ne potrebbero citare tanti altri, ma sono tutti accomunati dal fatto di essere trattati spesso in modo scorretto: molte persone infatti cercano di ignorarli o di curarli esclusivamente con farmaci o, nel peggiore dei casi, di cercare di imparare a convivere con essi, senza comunicare il proprio stato a chi può veramente aiutarle. È molto importante, al contrario, prendersi cura dei propri sintomi di sofferenza psicologica, perché sono segnali che il nostro corpo e la nostra mente ci inviano per avvertirci che qualcosa non va e soprattutto che questo qualcosa ci blocca, impedendoci di trascorrere serenamente la nostra vita. Per questo abbiamo deliberato di riprendere la sperimentazione condotta da gennaio a giugno essendo più che mai sicuri di migliorare la qualità della vita dei cittadini di Travacò.

Sportello scolastico d'ascolto psicologico

Anche quest'anno l'Istituto Comprensivo di San Martino ha avviato lo Sportello d'Ascolto psicologico per le scuole d'infanzia e primarie. Questa iniziativa si inserisce in un progetto più ampio teso a valorizzare l'individuo nella sua interezza e a stimolarne una crescita tanto cognitiva quanto emotiva. La scuola rappresenta sicuramente l'ambito privilegiato di un intervento psicologico che possa contribuire ad affrontare le problematiche sempre presenti in tutte le fasi della crescita individuale e a prevenire il disagio giovanile.

Le principali funzioni dello Sportello sono quelle di costituire un'opportunità per:

- favorire delle riflessioni;
- educare alla salute per il benessere psicofisico degli studenti e degli insegnanti;
- promuovere negli studenti la motivazione allo studio e la fiducia in se stessi;

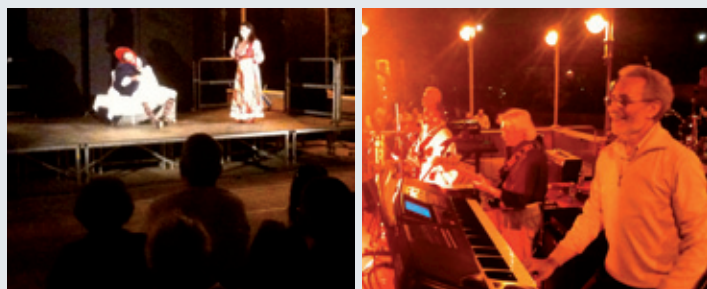
e per costituire un momento qualificante:

- di ascolto e di sviluppo di una relazione di aiuto;
 - per la prevenzione del disagio evolutivo;
 - per la prevenzione del disagio e dell'abbandono scolastico.
- Lo sportello di ascolto è uno spazio dedicato ai ragazzi, ai loro problemi, alle loro difficoltà con il mondo della scuola, la famiglia, i pari ecc., ma è anche un possibile spazio di incontro e confronto per i genitori per capire e cambiare le difficoltà che naturalmente possono sorgere nel rapporto con un figlio che cresce.

Gli sportelli vengono attivati grazie allo Studio Diapason di Pavia, accreditato presso il Consorzio Sociale Pavese.

Piazza di sera

Nella cornice di Piazza Santa Maria, consacrata definitivamente ad isola pedonale, si è svolta a fine maggio la prima manifesta di "Piazza di Sera". L'apertura della rassegna è stata affidata al gruppo "storico" dei Kiriam, che con le canzoni degli anni '60 ha fatto ballare tutto il pubblico presente. Una serata è stata dedicata ai giovani, con musica dal vivo e la partecipazione di writer locali che hanno realizzato graffiti su oltre 50 metri quadrati di pannelli di legno sui quali anche i più giovani travacolini hanno potuto esprimere la loro "vena" artistica. Non poteva mancare la cultura con la rappresentazione teatrale "La Trilogia della villeggiatura" di Carlo Goldoni portata in scena dalla compagnia In Scena Veritas. Tanta la partecipazione del pubblico e altissimo il riscontro di gradimento della manifestazione. Allora non resta che darci appuntamento al prossimo anno con la II edizione di Piazza di Sera.



di Toni D'Alessandro, Assessorato alle Politiche Giovanili
antonio.dalessandro@comune.travacosiccomario.pv.it

di Francesca Cuomo Ulloa, Assessorato alla Cultura
francesca.cuomo@comune.travacosiccomario.pv.it

comunicazioni

dal territorio

ASS. AMICI DELLA BIBLIOTECA

L'Associazione "Amici della Biblioteca" organizza, presso la Biblioteca Comunale, corsi di lingua inglese, francese e spagnola, corsi per promuovere l'armonia e il benessere, come ginnastica dolce, tai chi, cucina, danza indiana, corsi per potenziare le capacità e i talenti individuali, quali tecnica pittorica, fotografia, scacchi, bridge. La maggior parte di questi corsi prende l'avvio già dal mese di ottobre, mentre alcuni saranno attivati dal prossimo gennaio. In particolare segnaliamo da gennaio 2011 l'inizio di un corso d'inglese per bambini, suddivisi per due fasce d'età, con insegnante di madrelingua. Nel mese di novembre (domenica 14) è in programma una gita culturale a Torino, con visita guidata al Museo Egizio e al Museo del Cinema. Per i suddetti corsi e la gita rivolgersi alla Biblioteca Comunale, tel 0382 569189, e mail biblio.travaco@libero.it. Vi segnaliamo, inoltre, che in collaborazione con la Biblioteca, anche quest'anno l'Associazione Sinfomusic organizza corsi di musica e canto, sia per gli adulti che per i giovani fino alla prima infanzia. Per questi corsi rivolgersi alla sig.ra Piera Piardi, tel. 3471643040.



AMO SPORT

Ricordiamo agli amici della pesca che, alla Lanca Comunale sita a Travacò Siccomario nella Frazione Battella, si svolgeranno le gare sportive nelle seguenti date:

24 ottobre

2010 Adulti pesca alla Trota

07 novembre 2010

Adulti a coppia pesca alla Trota

21 novembre 2010

Adulti pesca alla Trota

05 dicembre 2010

Adulti pesca al Trotone

Per informazioni rivolgersi al Presidente dell'Amo Sport

Bruno Ceva cell. 335 6175 899

Per le iscrizioni alle gare rivolgersi al Centro Pesca in via Bramante Pavia



ORATORIO

Il giorno 10/10/2010 è iniziato il nuovo anno catechistico nella Parrocchia di Travacò. Come al solito Don Pietro ha iniziato con la benedizione dei catechismi, delle catechiste e di tutti i ragazzi che inizieranno il loro cammino di fede. Ha esortato i genitori a partecipare attivamente al percorso che faranno i loro figli.

Don Pietro ha poi consegnato nelle mani di Eleonora, Pinuccia, Paola, Cristina, Barbara, Teresa, Nadia i libri benedetti che serviranno durante l'anno.

I giorni previsti per la catechesi sono:

Mercoledì classi 4° e 6° di catechismo

Sabato classe 1°

Domenica classi 2° - 3° - 5°



GEMELLAGGIO CON CAMARET



Se pensate che a 6 anni dalla firma del gemellaggio si siano ormai esaurite le occasioni e le iniziative per rinnovare l'amicizia che ci lega agli amici di Camaret, non potete essere più in errore. E quale occasione migliore delle prossime festività

di fine anno, per ritrovarci nuovamente tutti assieme? Questo ci siamo detti giovedì 7 ottobre, in occasione dell'ultimo incontro del "Comitato Gemellaggio". Considerando l'entusiasmo con cui tanto i Travacolini, quanto i Francesi si incontrano per condividere momenti culturali, sociali, turistici ed enogastronomici, ecco l'idea che ha raccolto il consenso dei membri del Comitato: noi potremmo pensare di fare una sortita in Provenza, durante la prima settimana di dicembre, portando e proponendo i nostri prodotti tipici e di artigianato locale in occasione del tradizionale mercatino di Natale che si terrà proprio a Camaret e, in seguito, invitare a Travacò quanti più amici Francesi vorranno venire a festeggiare con noi l'arrivo del nuovo anno. Nell'attesa, per mantenere sempre vive nella memoria le immagini di questo bel paese a cui siamo legati, ricordiamo agli interessati che presso il municipio di Travacò sono esposte le opere di due fotografi di Camaret, che presentano la Provenza con la magia dei suoi colori. Queste fotografie, acquistabili in loco, sono in vendita a dieci euro l'una. Cogliamo inoltre l'occasione per avvisare con largo anticipo, al fine di permettere a quanti interessati di essere presenti, che la prossima riunione del Comitato Gemellaggio avrà luogo giovedì 4 novembre.

PRO-LOCO

La Pro Loco ha appena concluso l'evento clou dell'anno "Sagra di Settembre 2010", dopo mesi preparazione, quattro giornate di intenso divertimento, sport, piatti tipici, musica e grande partecipazione di pubblico per il quale vogliamo ringraziare anche i cittadini di Travacò.

Domenica 5 dicembre la Pro Loco di Travacò propone l'ottava edizione di "Aspettando il Natale" una giornata ricca di eventi: Bancarelle, Giochi in piazza, Musica e Babbo Natale. Un mix di appuntamenti per assaporare in anticipo l'atmosfera propria del clima natalizio.

Dalle 10.30 in piazza Santa Maria torna "Bancarelle a Travacò". I grandi e piccini potranno sfidarsi in una serie di gare e giochi dal sapore antico.

Alle 12.15 sotto la tensostruttura riscaldata, pranzo a base di polenta con salsiccia o zola.

Il pomeriggio sarà allietato con musica e canti natalizi.

Vi aspettiamo numerosi.....

Per informazioni e prenotazioni: Tel. 339.5486158



Tra gli appuntamenti di dicembre per domenica 12 è stata organizzata una bellissima gita ai Mercatini di Bussolengo: partenza ore 7 in Piazza della Posta e ritorno alle ore 20 circa.

Per informazione e iscrizioni inerenti alla gita:

Ornella 0382482191

ISTITUZIONE "IL NOVELLO – DON FRANCO COMASCHI"

SERVIZI EROGATI DAL COMUNE (dalla Carta dei Servizi)



A) Centro Diurno Integrato



Il Centro Diurno Integrato del Novello (CDI), situato in Travacò Siccomario Via Santuario del Novello n. 16, nasce per volontà dell'Amministrazione Comunale di Travacò Siccomario interpretando le disposizioni testamentarie di

Don Franco Comaschi che donò la sua casa con l'espressa richiesta di farne un Centro per gli anziani del paese.

L'Istituzione è gestita da un Presidente che è il referente politico amministrativo dell'ente e rappresenta l'Istituzione nei rapporti con gli Organi Comunali ed i terzi; da un Consiglio di Amministrazione che è l'organo "traduttore" degli indirizzi dell'Amministrazione Comunale ed elabora le scelte programmatiche dell'Istituzione e da un Direttore cui compete la responsabilità della gestione.

Il CDI accoglie 30 Ospiti come previsto dall'accreditamento, con compromissione dell'autosufficienza, comprese le demenze ma senza gravi disturbi comportamentali, di norma superiore ai 65 anni e con necessità di una rete di "protezione sociale". Il CDI svolge la sua attività dal Lunedì al Sabato, dalle 7:30 alle 19:30, per tutto l'anno tranne le festività nazionali ed offre i seguenti servizi: Assistenza medica: il Medico del Centro coordina tutte le attività relative alle condizioni di salute degli Ospiti Assistenza infermieristica: l'infermiera professionale garantisce le prestazioni infermieristiche di base; Assistenza riabilitativa e di mantenimento: Fisioterapia praticata da personale qualificato come previsto per ogni singolo ospite; Cura della persona: Personale qualificato (ASA-OSS) assicura l'adempimento di tutte le necessità (igiene quotidiana, aiuto durante i pasti, bagno assistito ecc); Attività di animazione: gli animatori sviluppano attività occupazionali, di manipolazione, di laboratorio, di stimolazione cognitiva e mnemonica, di socializzazione.

Musicoterapia fornire al gruppo di Ospiti tecniche di aggregazione e socializzazione degli stessi attraverso l'utilizzo di Memoria a Breve Termine, Memoria Lungo Termine, Memoria ritmica; Servizio di trasporto da e per il domicilio degli Ospiti; Assistenza religiosa: per tutti coloro che lo desiderano al Centro è prevista il giovedì.

La retta mensile è di € 470.

B - Assistenza domiciliare anziani

Dal 1/1/2004 il servizio viene gestito dall'Istituzione "Il Novello - Don Franco Comaschi" attraverso affidamento del servizio a Cooperativa specializzata nel settore.

Il servizio di assistenza domiciliare è rivolto all'area anziani, persone con più di 60 anni, e a persone appartenenti alla fascia d'età inferiore al sessantesimo anno solo se si trovano in documentate situazioni clinico-sociali e o con handicap gravi temporanei o perpetui. Viene data priorità di accesso alle persone che vivono sole e ai nuclei familiari composti da anziani non in grado di provvedere autonomamente al proprio mantenimento fisico e alla cura dell'igiene personale e ambientale che siano residenti nel Comune di Travacò Siccomario.

Le prestazioni oggetto del servizio rispettano il grado di autonomia dell'utente, nonché stimolano al massimo l'attivazione e la partecipazione dello stesso, onde contrastare il processo di involuzione psichica e fisica.

Le prestazioni rivolte agli anziani comprendono:

- Interventi diretti alla persona: igiene personale, vestizione, assunzione pasti, mobilitazione delle persone costrette a letto, accompagnamento per visite mediche, pratiche varie e altre necessità (ritiro pensione, pagamento bollette, ecc.), verifica condizioni di salute complessive;
- Interventi diretti all'ambiente domestico: cura delle condizioni igieniche dell'alloggio, riordino dei letti e locali, cambio della biancheria, servizio lavanderia e stireria, preparazione pasti ed acquisti;
- Interventi diretti all'ambiente sociale: favorire i rapporti dell'utente con i parenti, i vicini e in genere l'ambiente in cui vive, opera di intermediazione tra l'utente e le strutture sanitarie e amministrative locali.

C – Servizio Voucher socio-sanitario

Dal 2006 il servizio, usufruibile da tutti i cittadini di Travacò, viene gestito dall'Istituzione "Il Novello - Don Franco Comaschi" attraverso affidamento del servizio a professionisti specializzati. I cittadini che abbisognano di assistenza socio sanitaria domiciliare (fisioterapia, bagno e igiene personale, prestazioni infermieristica) possono fruirne previa attivazione, da parte del medico di famiglia, del Voucher Socio Sanitario (pagamento da parte dell'ASL delle prestazioni fornite da erogatori accreditati per il servizio).

Percorso previsto dal servizio:

- rilevazione domiciliare dei bisogni socio sanitari del paziente
- stesura del progetto assistenziale
- erogazione del Voucher Socio Sanitario all'erogatore scelto dal paziente
- verifica e controllo.

Per informazioni :

tel. 0382-482047 (orario uffici 8-13)

fax 0382-492649

email: cdinovello@virgilio.it

SPAZIO MINORANZA

ARTICOLO NON PERVENUTO

SERVIZI PUBBLICI

Comune di Travacò 0382 482003
Vigili del Fuoco 115
Carabinieri 112
Polizia di Stato 113
GdF 117
Polizia Locale Travacò 348 8909764
Polizia Stradale Pavia 0382- 512758 / 512774
Provincia 0382 5971
www.provincia.pv.it
Università 0382.9811
www.unipv.it
Italcogim 800 510 171
Telefono Azzurro 19696
Enel 800 900 800
ASM Pavia 800 189 600
Chiamate d'emergenza fughe di gas
H24 800 691 060

EMERGENZE SANITARIE

Ambulanza 118
Guardia medica 848 881818
Ospedale San Matteo 0382 5011
www.sanmatteo.org
Farmacia Travacò 0382 482644
Clinica Veterinaria H24 0382 571510 / 498426
Farmacie di turno:
www.asl.pavia.it/webasl/farmacie2010.nsf

TRASPORTI

Line Pavia 0382 469293
Ferrovie dello Stato 0382 20548
www.trenitalia.it
Aeroporti Di Milano 02.74852200
Terminal Bus Pavia:
Line 0382.434610
Lomellina trasporti 899 083 073
Sila 199153155
S.t.a.v. 0381.23725

TAXI PAVIA:

0382.576576 CTP (viale Montegrappa, 15)
0382.27439 - Stazione
0382.29190 - Piazza della Vittoria
0382.526288 - Piazzale Camillo
0382.577733 - Radio Taxi

Periodico di Informazione
del Comune di Travacò Siccomario

Direttore responsabile:
Ermanno Bonazzi

Redazione:
Candida Bertolini
Francesca Cuomo Ulloa
Toni D'Alessandro
Davino Gelosa
Maria Angela Pasini
Manuele Perotti

per inviare le vostre lettere scrivete a:
info@comune.travacosiccomario.pv.it
oppure a:
CONFLUENZE c/o Comune di
Travacò Siccomario via Marconi 37

Stampa:
Tipografia Il giovane artigiano - Pavia

Si ringrazia:
Ma3ioska - La comunicattiva
www.ma3ioska.com

Reg. Trib Pavia n. 295
del 23 febbraio 1984

ELENCO RIFIUTI CONFERIBILI NELL'AREA ECOLOGICA

Si allega la tabella con l'elenco dei rifiuti che possono essere conferiti nella piazzola ecologica. L'addetto all'area ecologica accoglierà l'utente e, a seconda della natura dei rifiuti preventivamente suddivisi nelle varie tipologie di materiali, lo indirizzerà al container/area dove effettuare il deposito. Il contributo di tutti i cittadini ad un corretto e civile comportamento, assumendo ognuno le giuste "abitudini ecologiche", permetterà di incrementare la raccolta differenziata che a breve evolverà nella nuova raccolta porta a porta. Ciascuno di noi con un piccolo impegno quotidiano, può fare molto per il futuro di Travacò. Grazie per la collaborazione

INGOMBRANTI

Armadi, assi da stiro, attaccapanni (grucce), bauli, biciclette, bistecchiere, box per bambini, canne da pesca, carrozzine, caschi, cinture, cornici, divani e poltrone, fasciatoi, girelli per bambini, grattuge, lampadine, materassi, mobili in legno, ombrelloni, pale, pattini a rotelle, pellets, pentole, persiane, porte, rastrelli, reti per letti, scaffali, scale, sci, sedie, specchi, stendini, tappeti, utensili bricolage, vestiti usati, lane, tessuti.

VERDE E RAMAGLIE

Alberi di natale veri, bambù, erba, fiori secchi e recisi (dipende dal volume), foglie, (dipende dal volume), paglia, piante, rafia, ramaglie e verde, sfalci, siepe, terriccio per piante.

PLASTICA

Giocattoli in plastica, bacinelle in plastica, barattoli in plastica, blister in plastica, borse e sacchetti di plastica, bottiglie in plastica pulite, cassette di

plastica, contenitori in plastica, coperchi in plastica, contenitori per cosmetici (vuoti), fiale in plastica, imballaggi in plastica, imballaggi in polistirolo, pellicole in plastica per alimenti, reti in plastica per frutta e verdura, rullino fotografico, sacchetti per alimenti (pasta, riso, salatini, merendine), scatole in plastica per alimenti, secchielli in plastica, taglieri in plastica, taniche per uso domestico in plastica, tubetti di dentifricio, vaschette per alimenti in plastica, vaschette portauova in plastica.

PILE

Batterie di automobili, batterie esaurite, batterie per cellulari, pile.

METALLO

Acciaio, alluminio (vaschette per alimenti, lattine, tubi), barattoli in metallo, bronzo, carta stagnola (in alluminio, pulita), chiodi ferro (tubi, oggetti), imballaggi in metallo, lattine in uso stagnata, rubinetti, taniche per uso domestico in latta, tappi di barattoli in metallo e a corona.

APPARECCHI CON COMPONENTI ELETTRONICHE

Asciugacapelli, aspirapolvere, bilance, calcolatrice (con componenti elettroniche), computer, congelatore, piccoli elettrodomestici, ferro da stiro, friggitrice, frigoriferi, frullatore, lavastoviglie, lavatrice, mouse, radio, rasoi elettrici, scanner, schermo del computer, spazzolini elettrici, stereo, tastiera del computer, telecomando, telefono, televisore, ventilatori, videogame, video-registratore.

**ORARI: MARTEDÌ, GIOVEDÌ, SABATO
dalle 10 alle 12**

TRAVACÒ
Parte il porta a porta, differenziati.

GRUPPI CONSILIARI

Gruppo PDL - Capogruppo
Bettolini Pietro

Gruppo Lega Nord - Padania - Capogruppo
Rinaldi Sebastiano

Gruppo Territorio - Capogruppo
Micucci Domenico

Gruppo Servizi - Capogruppo
Strazzi Gianfranco

Gruppo Cultura e Comunicazione - Capogruppo
Torri Pierangelo

CONSIGLIO COMUNALE

Sindaco	Bonazzi Ermanno
Assessore	Perotti Manuele
Assessore	Pasini Maria Angela
Assessore	Bertolini M. Candida
Assessore	Gelosa Davino
Assessore	Francesca Cuomo Ulloa
Assessore esterno	D'Alessandro Antonio
Consigliere	Torri Pierangelo
Consigliere	Bruni Matteo
Consigliere	Therry Emanuele
Consigliere	Micucci Domenico
Consigliere	Chiodini Marco
Consigliere	Strazzi Gianfranco
Consigliere	Rinaldi Sebastiano
Consigliere	Catalani Pierluca
Consigliere	Bettolini Pietro
Consigliere	Ragni Oscar
Consigliere	Clenzi Andrea Angelo

COMMISSIONE BIBLIOTECA

Presidente - **Gallo Lucia**

COMITATO GEMELLAGGIO

Presidente - **Zanoli Lia**

